

الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ



SURAH FURQAN

MY ISLAM

سُورَةُ الْفُرْقَانِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Bismillah ir rahman nir raheem

١ تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا

Tabaarakal lazee nazzalal Furqaana 'ala 'abdihee li yakoona lil'alameen naziraa [1]

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ

Allazee lahoo mulkus samaawaati wal ardi wa lam yattakhiz waladanw wa lam yakul-

لَهُ وَشَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا

lahoo shareekun filmulki wa khalaqa kulla shai'in faqaddarahoo taqdeeraa [2]

وَأَخْنَذُوا مِنْ دُونِهِ إِلَهًا لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلِقُونَ

Wattakhazoo min doonihee aalihatal laa yakhluqoona shai'anw wa hum yukhlaqoona

وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ ضَرًا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا

wa laa yamlikoona li anfusihim darranw wa laa nafanw wa laa yamlikoona mawtanw-

وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا ٣ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا

wa laa hayaatanw wa laa nushooraa [3] Wa qaalal lazeeena kafaroo in haazaaa illaaa

إِفْكٌ أَفْتَرَهُ وَأَعْانَهُ وَعَلَيْهِ قَوْمٌ أَخْرُونَ فَقَدْ جَاءُ وْظُلْمًا

ifkunif taraahu wa a'anahoo 'alaihi qawmun aakharoona faqad jaaa'oo zulmanw-

وَزُورًا ٤ وَقَالُوا أَسْطِيرُ الْأَوَّلِينَ أَكَتَبَهَا فِيهِ تُمَلَّ

wa zooraa [4] Wa qaaloo asaateerul awwaleenak tatabahaa fahiya tumlaa

عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ٥ قُلْ أَنَزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السَّرَّ

'alaihi bukratanw wa aseelaa [5] Qul anzalhul lazee ya'lamus sirra

فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ وَكَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ٦

fis samaawaati wal-ard; innahoo kaana Ghafoorar Raheemaa [6]

وَقَالُوا مَا لِهَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الْطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي

Wa qaaloo maa li haazar Rasooli ya'kulut ta'aama wa yamshee fil-

25. Al-Furqan

Sahih International Translation

25. Al-Furqan

Ayat : 77 | Makiyyah

In the name of Allah, the Entirely Merciful, the Especially Merciful.

1. Blessed is He who sent down the Criterion upon His Servant that he may be to the worlds a warner -

2. He to whom belongs the dominion of the heavens and the earth and who has not taken a son and has not had a partner in dominion and has created each thing and determined it with [precise] determination.

3. But they have taken besides Him gods which create nothing, while they are created, and possess not for themselves any harm or benefit and possess not [power to cause] death or life or resurrection.

4. And those who disbelieve say, "This [Qur'an] is not except a falsehood he invented, and another people assisted him in it." But they have committed an injustice and a lie.

5. And they say, "Legends of the former peoples which he has written down, and they are dictated to him morning and afternoon."

6. Say, [O Muhammad], "It has been revealed by He who knows [every] secret within the heavens and the earth. Indeed, He is ever Forgiving and Merciful."

7. And they say, "What is this messenger that eats food and walks in -

Sahih International Translation

the markets? Why was there not sent down to him an angel so he would be with him a warner?

8. Or [why is not] a treasure presented to him [from heaven], or does he [not] have a garden from which he eats?" And the wrongdoers say, "You follow not but a man affected by magic."

9. Look how they strike for you comparisons; but they have strayed, so they cannot [find] a way.

10. Blessed is He who, if He willed, could have made for you [something] better than that - gardens beneath which rivers flow - and could make for you palaces.

11. But they have denied the Hour, and We have prepared for those who deny the Hour a Blaze.

12. When the Hellfire sees them from a distant place, they will hear its fury and roaring.

13. And when they are thrown into a narrow place therein bound in chains, they will cry out thereupon for destruction.

14. [They will be told], "Do not cry this Day for one destruction but cry for much destruction."

15. Say, "Is that better or the Garden of Eternity which is promised to the righteous? It will be for them a reward and destination.

16. For them therein is whatever they wish, [while] abiding eternally. It is ever upon your Lord a promise [worthy to be] requested.

17. And [mention] the Day He will gather them and that which -

٧ الْأَسْوَاقِ لَوْلَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُونَ مَعَهُ وَنَذِيرًا

aswaaq; law laaa unzila ilaihi malakun fa yakoona ma'ahoo nazeeraa [7]

٨ أَوْ يُلْقَى إِلَيْهِ كَنْزًا وَتَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يُأْكُلُ مِنْهَا وَقَالَ

Aw yulqaaa ilaihi kanzun aw takoonu lahoo jannatun ya'kulu minhaa; wa qaalaz-

٩ الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا ١٠ أَنْظُرْ

zaalimoona in tattabi'oona illaa rajulan mas hooraa [8] Unzur

١١ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِعُونَ

kaifa daraboo lakal amsaala fadaloo falaa yastatee'oona

١٢ سَبِيلًا ١٣ تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ

sabeelaa [9] Tabaarakal lazee in shaaa'a ja'ala laka khairan min zaalika

١٤ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا ١٥ بَلْ

jannaatin tajree min tahtihal anhaaru wa yaj'al laka qusooraa [10] Bal

١٦ كَذَبُوا بِالسَّاعَةِ وَأَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا

kazzaboo bis Saa'ati wa a'tadnaa liman kazzaba bis Saa'ati sa'eeraa [11]

١٧ إِذَا رَأَتْهُمْ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ سَمِعُوا لَهَا تَغْيِظًا وَزَفِيرًا

Izaa ra'at hum min makaanin ba'eedin sami'oo lahaa taghayuzanw wa zafeeraa [12]

١٨ وَإِذَا أَلْقُوا مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مُقَرَّنِينَ دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُورًا

Wa izaaa ulqoo minhaa makaanan daiyiqam muqraraneen da'aw hunaalika thubooraa [13]

١٩ لَا تَدْعُوا إِلَيْهِمْ يَوْمَ ثُبُورًا وَحْدًا وَادْعُوا ثُبُورًا كَثِيرًا

Laa tad'ul yawma thubooranw waahidanw wad'oo thubooran kaseeraa [14]

٢٠ قُلْ أَذْلِكَ خَيْرًا مَجَنَّةُ الْخُلُدِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ كَانَتْ

Qul azaalika khairun am Jannatul khuldil latee wu'idal muttaqoon; kaanat

٢١ لَهُمْ جَنَّاءٌ وَمَصِيرًا ٢٢ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ خَالِدِينَ

Iahum jazaaa'anw wa maseeraa [15] Lahum feehaa maa yashaa'a onna khaalideen;

٢٣ كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ وَعْدًا مَسْوِلًا ٢٤ وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَمَا

kaana 'ala Rabbika wa'dan mas'oolaa [16] Wa Yawma yahshuruhum wa maa

يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ إِنَّتُمْ أَضَلَّتُمْ عِبَادِي

ya'budoona min doonil laahi fa yaqoolu 'a-antum adlaltum 'ibaadee

هَوَلَاءِ أَمْهُمْ ضَلُّواْ السَّبِيلَ ﴿١٧﴾ قَالُواْ سُبْحَانَكَ مَا كَانَ

haaa'ulaa'i am hum dallus sabeel [17] Qaaloo Subhaanaka maa kaana

يَنْبَغِي لَنَا أَنْ تَخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أَوْلِيَاءَ وَلَكِنْ مَتَّعَهُمْ

yanbaghee lanaaa an nattakhiza min doonika min awliyaaa'a wa laakin matta'tahum

وَأَبَاءَهُمْ حَتَّى نَسُوا الْذِكْرَ وَكَانُوا قَوْمًا بُورًا ﴿١٨﴾

wa aabaaa'ahum hattaa nasooz zikra wa kaanoo qawman booraa [18]

فَقَدْ كَذَّبُوكُمْ بِمَا تَقُولُونَ فَمَا تَسْتَطِعُونَ صَرْفًا

Faqad kazzabookum bimaa taqooloona famaa tastatee'oona sarfanw-

وَلَا نَصَرًا وَمَنْ يَظْلِمْ مِنْكُمْ نُذْقِهِ عَذَابًا كَبِيرًا ﴿١٩﴾

wa laa nasraa; wa many yazlim minkum nuziqhu 'azaaban kabeeraa [19]

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنَّهُمْ لَيَأْكُلُونَ

Wa maaa arsalnaa qablaka minal mursaleena illaaa innahum la ya'kuloonat-

الَّطَّعَامَ وَيَمْشُونَ فِي الْأَسَوَاقِ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ

ta'aama wa yamshoona fil aswaaq; wa ja'alnaa ba'dakum

لِبَعْضِ فِتْنَةٍ أَتَصْبِرُونَ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ﴿٢٠﴾

lib'a'din fitnatan atasbiroon; wa kaana Rabbuka Baseera [20]

*وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا الْمَلِئَةُ

Wa qaalal lazeena laa yarjoona liqaa'a'anaa law laaa unzila 'alainal malaaa'ikatu

أَوْنَرَى رَبَّنَا لَقَدْ أَسْتَكَبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْ عُتَوْ كَبِيرًا ﴿٢١﴾

awnaraa Rabbanaa; laqadistakbaroo fee anfusihim wa 'ataw 'utuwwan kabeeraa [21]

يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلِئَةَ لَا بُشَرَى يَوْمَ مِيزِ لِلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ

Yawma yarawnal malaaa'ikata laa bushraa Yawmaizin lil mujrimeena wa yaqooloona

حِجْرَامَ حَجُورًا ﴿٢٢﴾ وَقَدْ مَنَّا إِلَى مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ

hijran mahjooraa [22] Wa qadimnaa ilaa maa 'amiloo min 'amalin faja'alnaahu

Sahih International Translation

they worship besides Allah and will say, "Did you mislead these, My servants, or did they [themselves] stray from the way?"

18. They will say, "Exalted are You! It was not for us to take besides You any allies. But You provided comforts for them and their fathers until they forgot the message and became a people ruined."

19. So they will deny you, [disbelievers], in what you say, and you cannot avert [punishment] or [find] help. And whoever commits injustice among you - We will make him taste a great punishment.

20. And We did not send before you, [O Muhammad], any of the messengers except that they ate food and walked in the markets. And We have made some of you [people] as trial for others - will you have patience? And ever is your Lord, Seeing.

JUZ 19

21. And those who do not expect the meeting with Us say, "Why were not angels sent down to us, or [why] do we [not] see our Lord?" They have certainly become arrogant within themselves and [become] insolent with great insolence.

22. The day they see the angels - no good tidings will there be that day for the criminals, and [the angels] will say, "Prevented and inaccessible."

23. And We will regard what they have done of deeds and make them -

Sahih International Translation

as dust dispersed.

24. The companions of Paradise, that Day, are [in] a better settlement and better resting place.

25. And [mention] the Day when the heaven will split open with [emerging] clouds, and the angels will be sent down in successive descent.

26. True sovereignty, that Day, is for the Most Merciful. And it will be upon the disbelievers a difficult Day.

27. And the Day the wrongdoer will bite on his hands [in regret] he will say, "Oh, I wish I had taken with the Messenger a way.

28. Oh, woe to me! I wish I had not taken that one as a friend.

29. He led me away from the remembrance after it had come to me. And ever is Satan, to man, a deserter."

30. And the Messenger has said, "O my Lord, indeed my people have taken this Qur'an as [a thing] abandoned."

31. And thus have We made for every prophet an enemy from among the criminals. But sufficient is your Lord as a guide and a helper.

32. And those who disbelieve say, "Why was the Qur'an not revealed to him all at once?" Thus [it is] that We may strengthen thereby your heart. And We have spaced it distinctly.

33. And they do not come to you with an argument except that We bring you the truth and the best explanation.

34. The ones who are gathered on their faces to Hell those -

هَبَاءً مَنْثُرًا ﴿٢٣﴾ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَ إِذْ خَيْرٌ مُسْتَقْرًا

habaaa'an manthooraa [23] As haabul jannati yawma'izin khairun mustaqar ranw-

وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ﴿٢٤﴾ وَيَوْمَ تَسْقُقُ السَّمَاءُ بِالْغَمَمِ وَنَزِلَ الْمَلَائِكَةُ

wa ahsanu maeela [24] Wa Yawma tashaqaqus samaaa'u bilghamaami wa nuzzilal malaaa'ikatu

تَنْزِيلًا ﴿٢٥﴾ الْمُلْكُ يَوْمَ إِذْ الْحُقْقُ لِرَحْمَنِ وَكَارَ يَوْمًا عَلَىٰ

tanzeela [25] Almulku Yawma'izinil haqqu lir Rahmaan; wa kaana Yawman'alal-

الْكَفَرِينَ عَسِيرًا ﴿٢٦﴾ وَيَوْمَ يَعْضُ الظَّالِمُونَ عَلَىٰ يَدَيْهِ يَقُولُ

kaafireena 'aseeraa [26] Wa Yawma ya'adduz zaalimu 'ala yaadaihi yaqoolu

يَأْلِيَتَنِي أَتَخَذُتُ مَعَ الرَّسُولِ سَيِّلًا ﴿٢٧﴾ يَوْيَلَتَنِي لَيَتَنِي لَمْ

yaa laitanit takhaztu ma'ar Rasooli sabeeela [27] Yaa wailataa laitanee lam

أَتَخَذُ فُلَانًا خَلِيلًا ﴿٢٨﴾ لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الْذِكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي

attakhiz fulaan khaleela [28] Laqad adallanee 'aniz zikri ba'da iz jaa'a anee;

وَكَانَ الشَّيْطَنُ لِلإِنْسَنِ خَذُولًا ﴿٢٩﴾ وَقَالَ الرَّسُولُ يَرَبِّ

wa kaanash Shaitaanu lil insaani khazoolaa [29] Wa qaalar Rasoolu yaa Rabbi

إِنَّ قَوْمِي أَتَخَذُوا هَذَا الْقُرْءَانَ مَهْجُورًا ﴿٣٠﴾ وَكَذَلِكَ

inna qawmit takhazoo haazal Qur'aana mahjoora [30] Wa kazaalika

جَعَلْنَاكُلَّ بَنِي عَدُوًا مِنَ الْمُجْرِمِينَ وَكَفَى بِرَبِّكَ هَادِيَا

ja'alnaa likulli Nabiyyin 'aduwan minal mujrimeen; wa kafaa bi Rabbika haadiyan-

وَنَصِيرًا ﴿٣١﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نَزَّلَ عَلَيْهِ الْقُرْءَانُ جُمْلَةً

wa naseeraa [31] Wa qaala lazeena kafaroo law laa nuzzila 'alaihil Qur'aanu jumlatanw

وَحِدَةً كَذَلِكَ لِنُثْبِتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلَهُ تَرْتِيلًا ﴿٣٢﴾

waahidah; kazaalika linusabbita bihee fu'aadaka wa rattalnaahu tarteelaa [32]

وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلِ إِلَّا حِينَكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ﴿٣٣﴾

Wa laa ya'toonaka bi masalin illaa ji'naaka bilhaqqi wa ahsana tafseeraa [33]

الَّذِينَ يُحَشِّرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِلَى جَهَنَّمَ أَوْلَئِكَ

Allazeena yuhsharoona 'ala wujooohihim ilaa jahannama ulaaa'ika

شَرُّ مَكَانًا وَأَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٣٤﴾ وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ

sharrun makaanaw wa adallu sabeele [34] Wa laqad aatainaa Moosal Kitaa

وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هَرُونَ وَزِيرًا ﴿٣٥﴾ فَقُلْنَا أَذْهَبَا

wa ja'alnaa ma'ahoo akhaahu Haaroonaa wazeeraa [35] Faqulnaz habaaa

إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِعَيْنِنَا فَدَمَرْنَاهُمْ تَدْمِيرًا ﴿٣٦﴾

ilal qawmil lazeena kazzaboo bi Aayaatinaa fadammarnaahum tadmeeraa [36]

وَقَوْمَ نُوحٍ لَمَّا كَذَبُوا الرَّسُولَ أَعْرَقْنَاهُمْ وَجَعَلْنَاهُمْ لِلنَّاسِ

Wa qawma Noohin lammaa kazzabur Rusula aghraqnahum wa ja'alnaahum linnaasi

ءَيَّاهٌ وَأَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٣٧﴾ وَعَادًا وَثَمُودًا

Aayatanw wa a'tadnaa lizzaalimeena 'azaaban aleemaa [37] Wa 'Aadanw wa Samooda

وَأَصْحَبَ الْرَّسِّ وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا ﴿٣٨﴾ وَكُلًا

wa As haabar Rassi wa quroonan baina zaalika katheeraa [38] Wa kulla

ضَرَبَنَا لَهُ الْأَمْثَلُ وَكُلًا تَبَرَّنَاتَ تَبَيْرًا ﴿٣٩﴾ وَلَقَدْ أَتَوْا عَلَىٰ

darabnaa lahul amsala wa kulla tabbarnaa tatbeera [39] Wa laqad ataw 'alal-

الْقَرِيَةِ الَّتِي أَمْطَرَتْ مَطَرَ السَّوْءِ أَفَلَمْ يَكُونُوا يَرَوْنَهَا

qaryatil lateee umtirat mataras saw'; afalam yakoonoo yarawnahaa;

بَلْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ نُشُورًا ﴿٤٠﴾ وَإِذَا رَأَوْكَ إِنْ يَتَخَذُونَكَ

bal kaanoo laa yarjoona nushooraa [40] Wa izaa ra awka iny yattakhizoonaka

إِلَّا هُرُوا أَهْذَذَ الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا ﴿٤١﴾ إِنْ كَادَ

illaa huzwan ahaazal lazee ba'asal laahu Rasoolaa [41] In kaada

لَيُضِلَّنَا عَنِ الْهَتِنَ الْوَلَا أَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا وَسَوْفَ

la yudilluna 'an aalihatinaa law laaa an sabarnaa 'alaihaa; wa sawfa

يَعْلَمُونَ حِينَ يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٤٢﴾ أَرَأَيْتَ

ya'lamoona heena yarawnal 'azaaba man adallu sabeele [42] Ara'aita

مَنِ اتَّخَذَ إِلَهًا وَهُوَ أَفَانَتْ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا ﴿٤٣﴾

manit takhaza ilaahahoo hawaahu afa anta takoonu 'alaihi wakeelaa [43]

أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ إِنَّهُمْ إِلَّا

Am tafsabu anna aksaruhum yasma'oon aw ya'qiloon; in hum illaa

Sahih International Translation

are the worst in position and farthest astray in [their] way.

35. And We had certainly given Moses the Scripture and appointed with him his brother Aaron as an assistant.

36. And We said, "Go both of you to the people who have denied Our signs." Then We destroyed them with [complete] destruction.

37. And the people of Noah - when they denied the messengers, We drowned them, and We made them for mankind a sign. And We have prepared for the wrongdoers a painful punishment.

38. And [We destroyed] 'Aad and Thamud and the companions of the well and many generations between them.

39. And for each We presented examples [as warnings], and each We destroyed with [total] destruction.

40. And they have already come upon the town which was showered with a rain of evil. So have they not seen it? But they are not expecting resurrection.

41. And when they see you, [O Muhammad], they take you not except in ridicule, [saying], "Is this the one whom Allah has sent as a messenger?

42. He almost would have misled us from our gods had we not been steadfast in [worship of] them." But they are going to know, when they see the punishment, who is farthest astray in [his] way.

43. Have you seen the one who takes as his god his own desire? Then would you be responsible for him?

44. Or do you think that most of them hear or reason? They are not except -

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ٦٦ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ

Wa maa arsalnaaka illaa mubashshiraw wa nazeeraa [56] Quis maaa as' alukum 'alaihi

مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَى رَبِّهِ سَيِّلًا ٦٧ وَتَوَكِّلْ

min ajrin illaa man shaa'a ai yattakhiza ilaa Rabbih sabeeela [57] Wa tawakkal

عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ وَكَفَى بِهِ

'alal Haiyil laa yamootu wa sabbih bihamdihi; wa kafaa bihee

بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَيْرًا ٦٨ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ

bizunoobi 'ibaadihee khabeeraa [58] Allazeekhalaqas samaawaati wal arda

وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ أَسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ الرَّحْمَنُ

wa maa bainhumaa fee sittati ayaamin thumma stawaa 'alal 'Arsh; ar Rahmaanu

فَسَعَلَ بِهِ خَيْرًا ٦٩ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا

fa'sal bihee khabeeraa [59] Wa izaa qeela lahumus judoo lir Rahmaani qaaloo

وَمَا الرَّحْمَنُ أَنْسَجَدَ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ٦٩ تَبَارَكَ

wa mar Rahmaanu 'a nasjudu limaa ta'murunaa wa zaadahum nufooraa (make sajda) [60] Tabaarakal-

الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا

lazee ja'ala fis samaaa'i buroojanw wa ja'ala feehaa siraajanw wa qamaran-

مُنِيرًا ٦١ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ الْيَلَ وَالنَّهَارَ خَلْفَةً لِمَنْ أَرَادَ

muneeraa [61] Wa huwal lazee ja'alal laila wannahaara khilfatan liman araada

أَنْ يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ٦٢ وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْسُونَ

'any yazzakkara aw araadaa shukooraa [62] Wa 'ibaadur Rahmaanil lazzeena yamshoona

عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبُهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ٦٣

'alal ardi hawnanw wa izaa khaata bahumul jaahiloona qaaloo salaamaa [63]

وَالَّذِينَ يَبْيَتُونَ لِرَبِّهِمْ سَجَدًا وَقِيَمًا ٦٤ وَالَّذِينَ

Wallazeena yabeetoona li Rabbihim sujjadanw wa qiyamaa [64] Wallazeena

يَقُولُونَ رَبَّنَا أَصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ

yaqooloona Rabbanas rif 'annaa 'azaaba Jahannama inna 'azaabaha kaana

غَرَامًا ٦٥ إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًا وَمُقَامًا ٦٦ وَالَّذِينَ إِذَا

gharaamaa [65] Innahaa saaa'at mustaqarranw wa muqaamaa [66] Wallazeena izaa

أَنْفَقُوا الْمَرْيِضِ فُرُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ٦٧

anfaqoo lam yusrifoo wa lam yaqturoo wa kaana baina zaalika qawaamaa [67]

Sahih International Translation

56. And We have not sent you, [O Muhammad], except as a bringer of good tidings and a warner.

57. Say, "I do not ask of you for it any payment - only that whoever wills might take to his Lord a way."

58. And rely upon the Ever-Living who does not die, and exalt [Allah] with His praise. And sufficient is He to be, with the sins of His servants, Acquainted -

59. He who created the heavens and the earth and what is between them in six days and then established Himself above the Throne - the Most Merciful, so ask about Him one well informed.

60. And when it is said to them, "Prostrate to the Most Merciful," they say, "And what is the Most Merciful? Should we prostrate to that which you order us?" And it increases them in aversion.

61. Blessed is He who has placed in the sky great stars and placed therein a [burning] lamp and luminous moon.

62. And it is He who has made the night and the day in succession for whoever desires to remember or desires gratitude.

63. And the servants of the Most Merciful are those who walk upon the earth easily, and when the ignorant address them [harshly], they say [words of] peace,

64. And those who spend [part of] the night to their Lord prostrating and standing [in prayer]

65. And those who say, "Our Lord, avert from us the punishment of Hell. Indeed, its punishment is ever adhering;

66. Indeed, it is evil as a settlement and residence."

67. And [they are] those who, when they spend, do so not excessively or sparingly but are ever, between that, [justly] moderate

68. And those who do not invoke with Allah another deity or kill the soul which Allah has forbidden [to be killed], except by right, and do not commit unlawful sexual intercourse. And whoever should do that will meet a penalty.

69. Multiplied for him is the punishment on the Day of Resurrection, and he will abide therein humiliated -

70. Except for those who repent, believe and do righteous work. For them Allah will replace their evil deeds with good. And ever is Allah Forgiving and Merciful.

71. And he who repents and does righteousness does indeed turn to Allah with [accepted] repentance.

72. And [they are] those who do not testify to falsehood, and when they pass near ill speech, they pass by with dignity.

73. And those who, when reminded of the verses of their Lord, do not fall upon them deaf and blind.

74. And those who say, "Our Lord, grant us from among our wives and offspring comfort to our eyes and make us an example for the righteous."

75. Those will be awarded the Chamber for what they patiently endured, and they will be received therein with greetings and [words of] peace.

76. Abiding eternally therein. Good is the settlement and residence.

77. Say, "What would my Lord care for you if not for your supplication?" For you [disbelievers] have denied, so your denial is going to be adherent.

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًاٰ أَخْرَ وَلَا يَقْتُلُونَ

Wallazeena laa yad'oona ma'al laahi ilaahan aakhara wa laa yaqtuloonan-

النَّفْسَ الَّتِي حَرَمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَرْزُونَ وَمَنْ

nafsal latee harramal laahu illaa bilhaqqi wa laa yaznoon; wa mai-

يَفْعُلُ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ٦٨ يُضَعَّفُ لَهُ الْعَذَابُ

yaf'al zaalika yalqa 'athaamaa [68] Yudaa'af lahul 'azaabu

يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخْلُدُ فِيهِ مُهَانًا ٦٩ إِلَّا مَنْ تَابَ

Yawmal Qiyaamati wa yakhlud feehee muhaanaa [69] Illaa man taaba

وَءَامَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَدِلَّ حَافِظًا لَّهُ يُبَدِّلُ اللَّهُ

wa 'aamana wa 'amila 'amalan saalihan fa ulaaa'ika yubad dilul laahu

سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ٧٠

saiyi aatihim hasanaat; wa kaanal laahu Ghafoorar Raheemaa [70]

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَدِلَّ حَافِظًا إِنَّهُ يَتَوَبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابَةً ٧١

Wa man taaba wa 'amila saalihan fa innahoo yatoobu ilal laahi mataabaa [71]

وَالَّذِينَ لَا يَشْهُدُونَ الْرُّوْرَوْ إِذَا مَرُوا بِالْغَوْمِرُو كِرَاماً ٧٢

Wallazeena laa yash hadoonaz zoora wa izaa marroo billaghwi marroo kiraamaa [72]

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِعَيْتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا

Wallazeena izaa zukkiroo bi Aayaati Rabbihim lam yakhirroo 'alaihaa

صُمَّاً وَعُمَيَانًا ٧٣ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا

summanw wa'umyaanaa [73] Wallazeena yaqooloona Rabbanaa hab lanaa

مِنْ أَرْوَاحِنَا وَذُرِّيَّتَنَا قَرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَقِينَ

min azwaajinaa wa surriyatinaa qurrata a'yuniw waj 'alnaa lilmuttaqeena

إِمَامًا ٧٤ أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا

Imaamaa [74] Ulaaa'ika yujzawnal ghurfata bimaa sabaroo

وَيُلْقَوْنَ فِيهَا تَحِيَّةً وَسَلَامًا ٧٥ خَلِدِينَ فِيهَا

wa yulaqqawna feehaa tahiyyatanw wa salaamaa [75] Khaalideena feehaa;

حَسُنَتْ مُسْتَقْرَأْ وَمُقَامًا ٧٦ قُلْ مَا يَعْبُؤُ بِكُمْ رَبِّي

hasunat mustaqarranw wa muqaamaa [76] Qul maa ya'ba'u bikum Rabbee

لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَاماً ٧٧

law laa du'aaa'ukum faqad kazzabtum fasawfa yakoonu lizaamaa [77]